Verbraucherzentrale Südtirol
Centro Tutela Consumatori Utenti
Die Stimme der VerbraucherInnen
La voce dei consumatori

Centro Tutela Consumatori Utenti

Via Dodiciville 2
39100 Bolzano
Tel. 0471 975597
info@verbraucherzentrale.it

Telegram cunsumadëures jena - fora 2014

ZCS: Les zitadines y i zitadins da Balsan dess tó na dezijiun sön le proiet dl zënter comerzial
Motivé la concorënza ne fajess sigü nia mal

Al vëgn tres ćiamò baié dla chestiun de n "zënter comerzial" nü a Balsan; la discusiun danter rapresentanć politics y economia é via. I dübi vëgn vigni dé maius. Ći che é vëi é che stimolé la concorënza fajess ma bun, tignon inće cunt dl fit de inflaziun te Balsan, tres plü alt co inzai d'ater. Na majera atraziun de Balsan, che tirass adalerch plü tliënć y vijitadus, podess portè na faziun positiva inće por i atri eserzizi comerziai esistënć. La diminuziun costanta dl podëi de cumpra dles families vëgn compensè tres n comportamënt seletif dles cumpres, dantadöt por ći reverda i prisc. Les families cumpra tres plü sovënz guant, ćialzà, articui por mituns, alimentars (bio), mebli y aparać eletronics ti zëntri comerziai y ti outlet defora dla provinzia, o jon a ćiacia de "super-sconti" sön le web. A chësta moda lascia cotan de scioldi nosc raiun provinzial, y i posć de laûr vëgn cherià o mantignis te n ater post. Porchël ne fóssel nia falè sce Balsan gniss na cité cun de plü poscibilitês y atraziuns, inće comerziales. An arata che le "comerz de vijinanza" n'ais nia da temëi da na restrotoraziun dl areal dla staziun dles autocorieres y podess se conzentrè beniscimo sön le comerz di produć locai y spezialisà (le Südtirol n'à tröc).
Le diretif dla ZC arata porchël che la jënt che vir a Balsan dess tó na dezijiun – tres n referendum popolar – sön cal che é le dër proiet por ti dè na sbürla al comerz te cité. Al é pö ëra mëss convire cun i vantaji y desvantaji de n zënter comerzial dlungia le zënter dla cité, y porchël mëssera ëra tó na dezijiun do avëi ciafè informaziuns tleres y trasparëntes sön les alternatives.

Crack finanziars: tignì sö i terminns de prescriziun!
Sorvisc de consulënza por les spargnadësses y i sparagnadus danejà

La ZC à metü sö cun l'av. Masimo Cerniglia de Roma n sorvisc de consulënza legala por chestiuns liades ales pordüdes bancares y finanziares (lönesc y mertesc dl'ultima edema dl mëis, por apuntamënć: tel. 0471-975597).
Sön la plata internet www.centroconsumatori.it él da ciafè na picia lista di crack finanziars plü

importanć, sciöche inće na lëtra por tignì sö terminns de prescriziun. Sce an ti ortiëia ala banca interessada la lëtra de retlamaziun y domanda de documënć metüda a desposiziun dala Zentrala vara da sconè sü dërć y mantignì la poscibilité da se refà cuntra la banca.
Le sorvisc de consulënza legala é a desposiziun por valuté y aconsié damì les sparagnadësses y i sparagnadus, che à porodü sü sparagns investis te produć finanziars massa prigorusc y complesc.

Marćé dl patüc de secunda man por i comëmbri dla ZC
Śëgn davert döta l'edema!

Olâ pa? Crispistr. 15/A, Balsan

Orars
Lönesc:15:00 - 18:00
Dedolönesc - vendres: 9.00 - 13.00 + 15.00 – 18.00
Sabeda: 9:00 - 18.00

Contat: Tel. 0471-053518, Fax 0471-053519,
e-mail: info@vmarket.it

Al vëgn azetè patüc adorè te de bones condiziuns y che funzionëia indortöra sciöche por ejëmpl aparać eletrics, injins d'eletronica, articui por le sport y le tëmp lëde, patüc por la ćiasa y aiüć sanitars (sciöche injins da lì, scagns da rodes y i.i.). Por ći che reverda meblaria, rodes y motorins ne vëgnel ma tut sö n numer limité che mëss ester de bona cualité. Le prisc de venüda stabilì dai comëmbri mëss ester de almanco 50 euro y an mëss ince avëi para les coordinades bancares (IBAN). Tl scomenciamënt po vigni comëmber mëte fora alplü trëi toć.

Dërt dl consum: sentënzes interessantes

Investimënć
Pro la prestaziun de sorvisc de negoziaziun di titui mëss la banca gnì aratada responsabla dl dann (Cassaziun zivila Sentënza n. 28810 di 31/12/2013), sce l'intermediar finanziar à fat pié ia la cumpra de titui a risch alt zënza n ordinn por scrit dl investitur, so tliënt, y chësc à albü n dann patrimonial do avëi fat l'investimënt.

Pratiches comerziales ingianoses
Sentënzes interessantes dla Curt de Iustizia Europeica (sentënza 19/12/2013 n.C-281/12) sön pratiches ingianoses ti confrunć di consumadus: na pratica comerziala mëss gnì cualificada sciöche ingianosa sce ara contëgn informaziuns falzes o sce ara po ingianè le consumadù mesan y le porta a tó na dezijiun de natöra comerziala che al n'ess zënza nia tut. Tla noziun de “dezijiun de natöra comerziala” tómel ite vigni dezijiun coliada diretamënter cun chëra da cumprè o manco le produt.

Cumpra de imobii: contrat preliminar che ne vel nia

Sentënza interessanta dla Cassaziun Zivila (sentënza n. 28194 di 17/12/2013) sön i contrać preliminars de cumpra de imobii: le contrat preliminar ne vel nia aladô dla curt de cassaziun sce l'imobil da vëne n'é nia en regola dal punt de odüda urbanistich (dantadöt sce al manćia la conzesciun da frabiché).

Imprëšć pröma ćiasa: la relevaziun de novëmber 2013 dla ZC
Cares é pa les mius ofertes?

Inće sce i scioldi costa tres demanco (le tas BCE é gnü arbassè al 0,25%) se stënta les banches da propone de mius fić co dan da 6 mëis.
I mius fić fisc por 20 agn é chi dla Cassa Rurala da Bornech cun le 5,25% y chël dla Cassa de Sparagn de BZ cun le 5,375%, che à inće i mius fisc por 10 agn (sön chësta dörada é inće bona l'oferta dl imprëst “superflash” dla BTB por che che à manco co 35 agn, 4,90%). I mius fić variabli (indicisà al Euribor) por 20 agn é indere chi de Unicredit (2,75%) y dla Tiroler Sparkasse (2,75%), do la Banca de TN y BZ (2,92%).
Ći che dà tl edl tl caje de fić indicisà al'euribor, é la proposta feter “uniforma” de lim minim (fit floor) dl 3% de Casses Rurales desvalies adöm cun la Banca Popolara dl Südtirol y Cassa dl Sparagn de Balsan, che lasciass ponsè altamo a na sort de “pat de situaziun de nia ataca”. La Banca Zentrala europeica se fej paié por i imprëšć 0,25%. Y les banches se damana „n paiamënt minim dl 3%“, demanco pel che ara ne vais nia. Le comentar dla ZC: “De morvëia”! Ara se trata pö de n “fit indicisé” y porchël variabl cun vantaji inće a bëgn de che che à tut sö l'imprëst? Sce le cost di scioldi romagn dî alalungia tan bas sciöche dötaurela, se damanon bëgn cai che é i dër benefizi da stlü jö n tas indicisé, en presënza de n lim minim?
La tabela cun i detais dl confrunt é a desposiziun debann sön le sit www.centroconsumatori.it o tla verjiun sön papier, pro les filiales.

Cumpra – les cutes nöies: vantaji ma por cumprè la pröma ćiasa da n privat!

Dal 1. de jenà dl 2014 s'à mudé, por mirit dla jüda en forza dl art. 10 dl dlg 23/2011 y dl art. 26 dl 104/2013 convertì dala lege 128/2013, la tassaziun di contrać de cumpra imobiliara.
Canche an cumpra na ćiasa mësson dagnora paié les cutes che alda laprò. La soma variëia aladô dla destinaziun dl imobil y dl soget che vënn. Che che cumpra na ćiasa sciöche “pröma ćiasa” god dl rejim fiscal alisiré y à porchël la poscibilité da paié manco tasses co normalmënter. Le majer sparagn fiscal àn sce an cumpra la pröma ćiasa y che che vënn é na porsona privata!
De plü informaziuns sön les tasses é da ciafè sön www.centroconsumatori.it.

Prorogaziun dles alisiraziuns fiscales tl setur dl ressanamënt dl frabiché y di bonus mobii por ćiamò 12 mëisc

Ala fin dl 2014 él gnü publiché la “lege de stabilité” tla Gazëta Ofiziala, Seria Generala n. 302, Suplemënt ordinar n. 87, di 27 de dezëmber dl 2013. Al él gnü arlungé por ćiamò 12 mëisc les alisiraziuns fiscales che reverda i intervënć de ressanamënt y de recualificaziun energetica, sciöche inće la cumpra de mobii y aparać eletrics. Cun la medema lege àn inće fat fora les detraziuns fiscales por i proscimi agn. De plü informaziuns é da ciafè sön www.centroconsumatori.it.

Prevenziun cuntra i bilanc familiars ”sot a zero”
Le codejel contabl online y le liber "Consumismo in tempo di crisi" dëida che che ô sparagné

Les scincundes da Nadè vëgn paiades cun la cherta de credit, les vacanzes da d'invern vëgn apostades sön internet adoran “scioldi eletronics” y i cunć y l’assiguraziun vëgn paià tres le cunt corënt. A chësta moda perdon saurì le control de ći che romagn sön le cunt, cun le prigo da spëne de plü de ći che an podess! N control sigü dl budget pon ma avëi sce an scrî sö ći che an davagna y ći che an spënn.
N control tresfora dl davagn y de ći che an spënn, sciöche inće la previjiun de certes spëises é n bun stromënt por sconè le budget familiar. Chësta é la rajun ćiodì che la Zentrala Sconanza di Consumadus à arjigné ca le “codejel contabl” online, cun chël che ara jarà, sce an le scrì fora sciöche al alda, da odëi te vigni momënt les finanzes, a na moda da ne cumprè nia cosses che an n'adora nia o an ne po nia se cumprè.

Le codejel „Consumismo in tempo di crisi – come risparmiare 5.000 euro all'anno“ tol ite 20 agn de esperiënza tl ćiamp dla sconanza di consumadus, y pîta n stlafun de pici consëis che an po adorè vigni dé, y é da ciafè online sön ilmiolibro.it (verjiun sön papier cun spediziun), www.lafeltrinelli.it (verjiun sön papier y an po jì a la dô te botëga) o tla verjiun e-book sön Amazon.